2024/3098

16.12.2024

CINNEADH CUR CHUN FEIDHME (AE) 2024/3098 ÓN gCOIMISIÚN

an 12 Nollaig 2024

lena sonraítear na luachanna a bhaineann le feidhmíocht monaróirí agus díormaí monaróirí gluaisteán paisinéirí nua agus feithiclí tráchtála éadroma nua le haghaidh na bliana féilire 2023 de bhun Rialachán (AE) 2019/631 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle

(tugadh fógrafaoi leis an doiciméad C(2024) 6468)

(Is iad na téacsanna Béarla, Bulgáirise, Cróitise, Danmhairgise, Fraincise, Gearmáinise, Iodáilise, Ollainnise, Polainnise, Portaingéilise, Rómáinise, Spáinnise, Sualainnise agus Ungáirise amháin atá barántúil)

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2019/631 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Aibreán 2019 lena socraítear na caighdeáin feidhmíochta maidir le hastaíochtaí CO_2 do ghluaisteáin nua paisinéirí agus d'fheithiclí tráchtála éadroma nua, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 443/2009 agus Rialachán (AE) Uimh. 510/2011 ([1]), agus go háirithe Airteagal 7(5), an dara fomhír, agus Airteagal 9(1) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) I gcomhréir le Rialachán (AE) 2019/631, ceanglaítear ar an gCoimisiún cinneadh a dhéanamh, gach bliain, maidir le meánastaíochtaí sonracha CO_2 agus maidir leis an sprioc astaíochtaí sonracha do gach monaróir nó do gach díorma monaróirí atá freagrach as gluaisteáin paisinéirí nua agus feithiclí tráchtála éadroma nua a chláraítear san Aontas.

(2) Bunófar ríomh na meánastaíochtaí sonracha CO_2 agus na spriocanna astaíochtaí sonracha le haghaidh na bliana féilire 2023 ar shonraí mionsonraithe na n-údarás tuairiscithe maidir le clárúcháin gluaisteán paisinéirí nua agus feithiclí tráchtála éadroma nua le linn na bliana féilire sin.

(3) Rinne na húdaráis tuairiscithe uile a sonraí le haghaidh na bliana féilire 2023 a tharchur chuig an gCoimisiún. Mar sin féin, i gcásanna áirithe agus é sin á dhéanamh acu, bhí roinnt moilleanna ann i ndáil leis an sprioc-am tuairiscithe an 28 Feabhra 2024. I gcás inar léir go raibh sonraí áirithe ar iarraidh nó inar léir go raibh siad mícheart mar thoradh ar na sonraí sin a dheimhniú ag an gCoimisiún, tá teagmháil déanta ag an gCoimisiún leis na húdaráis tuairiscithe lena mbaineann agus, faoi réir a gcomhaontaithe, rinne siad na sonraí a choigeartú nó a chomhlánú dá réir sin. I gcás nárbh fhéidir teacht ar chomhaontú le húdarás tuairiscithe, níor coigeartaíodh na sonraí sealadacha a tharchuir an t-údarás tuairiscithe sin.

(4) An 10 Meitheamh 2024, d'fhoilsigh an Coimisiún na sonraí sealadacha. An 11 Meitheamh 2024 thug an Coimisiún fógra do 103 mhonaróir gluaisteán paisinéirí agus 72 mhonaróir feithiclí tráchtála éadroma, chomh maith leis na díormaí sonracha lena mbaineann, maidir le ríomhanna sealadacha a meánastaíochtaí sonracha CO_2 agus a spriocanna astaíochtaí sonracha le haghaidh na bliana féilire 2023.

(5) Thug 52 mhonaróir gluaisteán paisinéirí agus 38 monaróir feithiclí tráchtála éadroma fógra don Choimisiún maidir le hearráidí ina sonraí, i gcomhréir le hAirteagal 7(5), an chéad fhomhír, de Rialachán (AE) 2019/631. Dheimhnigh an Coimisiún na hearráidí ar thug na monaróirí fógra ina leith agus na cúiseanna lena gceartú.

(6) I gcás dhá mhonaróir gluaisteán paisinéirí agus aon mhonaróir amháin feithiclí tráchtála éadroma, bhí na feithiclí uile a tuairiscíodh sa tacar sonraí sealadach lasmuigh de raon feidhme Rialachán (AE) 2019/631 agus, dá bhrí sin, níl siad san áireamh sa Chinneadh seo.

([1]) IO L 111, 25.4.2019, lch. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/631/oj.

(7) Mar thoradh air sin, bhí an Coimisiún in ann na luachanna a bhunú maidir le feidhmíocht 101 mhonaróir gluaisteán paisinéirí agus 71 mhonaróir feithiclí tráchtála éadroma le haghaidh na bliana féilire 2023.

(8) I gcomhréir le hAirteagal 2(4) de Rialachán (AE) 2019/631, monaróirí atá, in éineacht lena ngnóthais nasctha uile, freagrach as níos lú ná 1 000 gluaisteán paisinéirí nua nó as níos lú ná 1 000 feithicil tráchtála éadrom nua a cláraíodh san Aontas sa bhliain féilire roimhe sin, tá siad díolmhaithe ó sprioc astaíochtaí sonracha a bhaint amach. Ós rud é go dtagann feithiclí a chláraíonn na monaróirí sin faoi raon feidhme an Rialacháin, is iomchuí a meánastaíochtaí sonracha CO_2 a ríomh agus a léiriú, chomh maith le líon na ngluaisteán paisinéirí nua agus na bhfeithiclí tráchtála éadroma nua arna gclárú, a bhfuil na monaróirí sin freagrach astu.

(9) Taifid a bhfuil cód earráide B marcáilte leo de bhun Airteagal 6(2) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/392 ón gCoimisiún ([2]), ba cheart iad a chur san áireamh i ríomh na spriocanna astaíochtaí sonracha agus na meánastaíochtaí sonracha CO_2, ós rud é go bhféadfaí na feithiclí a shannadh i gceart do mhonaróir. Mar sin féin, ós rud é nach féidir le monaróirí na feithiclí sin a shainaithint go hiomlán, is iomchuí lamháil earráide a chur i bhfeidhm agus an fad chuig sprioc an mhonaróra lena mbaineann á chinneadh, rud lena gcuirtear feabhas ar sheasamh an mhonaróra maidir lena sprioc astaíochtaí sonracha.

(10) I gcás ina bhfuil an fad chuig sprioc an mhonaróra nó díorma monaróirí os cionn nialais, déanfar préimh astaíochtaí iomarcacha a fhorchur i gcomhréir le hAirteagal 8 de Rialachán (AE) 2019/631. Is é sin an cás maidir le trí mhonaróir gluaisteán paisinéirí agus aon mhonaróir amháin feithiclí tráchtála éadroma.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

1. Sonraítear na luachanna a bhaineann le feidhmíocht na monaróirí agus na ndíormaí monaróirí gluaisteán paisinéirí nua i leith na bliana féilire 2023, dá dtagraítear in Airteagal 9(1) agus (2) de Rialachán (AE) 2019/631, in Iarscríbhinn I a ghabhann leis an gCinneadh seo.

2. Sonraítear na luachanna a bhaineann le feidhmíocht na monaróirí agus na ndíormaí monaróirí feithiclí tráchtála éadroma nua i leith na bliana féilire 2023, dá dtagraítear in Airteagal 9(1) agus (2) de Rialachán (AE) 2019/631, in Iarscríbhinn II a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Is chuig na monaróirí aonair agus na díormaí monaróirí seo a leanas a bunaíodh i gcomhréir le hAirteagal 6 de Rialachán (AE) 2019/631 a dhírítear an Cinneadh seo:

(1) ADDAX MOTOR NV
Kleine Tapuitstraat 18
8540 Deerlijk
An Bheilg

(2) ALFA ROMEO SPA
C.so G. Agnelli, 200
10135 Torino (TO)
An Iodáil

(3) ALKE SRL
via Vigonovese 123
35127 Padova (PD)
An Iodáil

([2]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/392 ón gCoimisiún an 4 Márta 2021 maidir le faireachán agus tuairisciú a dhéanamh ar shonraí a bhaineann le hastaíochtaí CO_2 ó ghluaisteáin paisinéirí agus ó fheithiclí tráchtála éadroma de bhun Rialachán (AE) 2019/631 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialacháin Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1014/2010, (AE) Uimh. 293/2012, (AE) 2017/1152 agus (AE) 2017/1153 ón gCoimisiún (IO L 77, 5.3.2021, lch. 8, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/392/oj).

(4) ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG
Alpenstraße 35-37
86807 Buchloe
An Ghearmáin

(5) ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE GROUP CORP LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
JAC-Italy Design Center S.R.L
Via Torino 21/b
10044 Pianezza (TO)
An Iodáil

(6) ASTON MARTIN LAGONDA LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Aston Martin Lagonda of Europe GmbH,
Unterschweinstiege 2-14
60549 Frankfurt am Main
An Ghearmáin

(7) AUDI AG
Bosca litreach 011/1882
38436 Wolfsburg
An Ghearmáin

(8) AUDI HUNGARIA ZRT
Bosca litreach 011/1882
38436 Wolfsburg
An Ghearmáin

(9) AUDI SPORT GMBH
Bosca litreach 011/1882
38436 Wolfsburg
An Ghearmáin

(10) AUTOMOBILE DACIA SA
Str. Uzinei Nr. 1
115400 Mioveni (Arges)
An Rómáin

(11) AUTOMOBILES CITROEN
2-10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
An Fhrainc

(12) AUTOMOBILES PEUGEOT
2-10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
An Fhrainc

(13) AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA
Bosca litreach 011/1882
38436 Wolfsburg
An Ghearmáin

(14) BATTSWAP INC
Arna ionadú san Aontas ag:
BattSwap DE GmbH
Äußere Sulzbacher Str. 118
90491 Nürnberg
An Ghearmáin

(15) BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG
Bosca poist
80788 München
An Ghearmáin

(16) BENTLEY MOTORS LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Bentley Motors Germany GmbH
Zeppelinstraße 1
85399 Hallbergmoos
An Ghearmáin

(17) BMW M GMBH
Bosca poist
80809 München
An Ghearmáin

(18) Díorma BMW (M1)
Bainisteoir an díorma:
Bayerische Motoren Werke AG
Bosca poist
80788 München
An Ghearmáin

(19) Díorma BMW (N1)
Bainisteoir an díorma:
Bayerische Motoren Werke AG
Bosca poist
80788 München
An Ghearmáin

(20) B-ON GMBH
Liebigstrasse 50
52070 Aachen
An Ghearmáin

(21) BRILLIANCE SHINERAY CHONGQING AUTOMOBILE CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
SWM Motorcycles S.R.L.
Via Nino Bixio n. 8
21024 Biandronno (VA)
An Iodáil

(22) BUGATTI AUTOMOBILES SAS
1 Chateau St Jean Dorlisheim
67120 Molsheim
An Fhrainc

(23) BUGATTI RIMAC DOO
Ljubljanska ulica 7
10431 Brezje (Sveta Nedelja)
An Chróit

(24) BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
BYD Europe B.V.
's-Gravelandseweg 256
3125 BK Schiedam
An Ísiltír

(25) CATERHAM CARS LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
Caterham Competition France
Valat de Fontanes
30520 Saint-Martin-de-Valgalgues
An Fhrainc

(26) CENNTRO AUTOMOTIVE CORPORATION
Arna ionadú san Aontas ag:
Cenntro Automotive Europe GmbH
Dettinger Straße 157-159
73230 Kirchheim unter Teck
An Ghearmáin

(27) CHERY AUTOMOBILE CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
DR Automobiles SRL
Zona Industriale, Snc
86070 Macchia d'Isernia (IS)
An Iodáil

(28) CHINA FAW GROUP CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
China FAW Group Import & Export Co., Ltd. Deutschland
Eschersheimer Landstraße 14
60322 Frankfurt am Main
An Ghearmáin

(29) DFSK MOTOR CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Giotti Victoria S.r.l.
Pisana Road, 11/a
50021 Barberino, Val D' Elsa (FI)
An Iodáil

(30) DONGFENG LIUZHOU MOTOR CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Lausitz Hydrogen GmbH
Bargasse 1
03046 Cottbus
An Ghearmáin

(31) DONGFENG MOTOR CORPORATION
Arna ionadú san Aontas ag:
Giotti Victoria S.r.l.
Pisana Road, 11/a
50021 Barberino, Val D' Elsa (FI)
An Iodáil

(32) DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV
Pascallaan 96
8218 NJ Lelystad
An Ísiltír

(33) DR AUTOMOBILES SRL
Zona Industriale, Snc
86070 Macchia d'Isernia (IS)
An Iodáil

(34) DR ING HCF PORSCHE AG
Porscheplatz 1,
70435 Stuttgart
An Ghearmáin

(35) ESAGONO ENERGIA SRL
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
An Iodáil

(36) ETESIA SAS
13 Rue de l'Industrie
67160 Wissembourg
An Fhrainc

(37) EURASIA MOTOR COMPANY SRL
Via Perrucchetti 18
25036 Palazzolo sull' Oglio (BS)
An Iodáil

(38) EVUM MOTORS GMBH
Joseph-Dollinger-Bogen 26
80807 München
An Ghearmáin

(39) FABBRICA DALLARA SRL
Via Guglielmo Marconi 18
43040 Varano de' Melegari (PR)
An Iodáil

(40) FCA US LLC
Arna ionadú san Aontas ag:
Stellantis Europe SpA
C.so G. Agnelli 200
10135 Torino (TO)
An Iodáil

(41) FERRARI SPA
Via Emilia Est 1163
41122 Modena (MO)
An Iodáil

(42) FISKER AUTOMOTIVE INC
Arna ionadú san Aontas ag:
Fisker GmbH
Lenbachplatz 6, c/o Orrick, Herrington & Sutcliffe LLP,
80333 München
An Ghearmáin

(43) FORD MOTOR COMPANY
Arna ionadú san Aontas ag:
Ford-Werke GmbH
Henry Ford Strasse 1
50725 Köln
An Ghearmáin

(44) FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA PTY LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
Ford-Werke GmbH
Henry Ford Strasse 1
50725 Köln
An Ghearmáin

(45) Díorma FORD (M1)
Bainisteoir an díorma:
Ford-Werke GmbH
Henry Ford Strasse 1
50725 Köln
An Ghearmáin

(46) Díorma FORD (N1)
Bainisteoir an díorma:
Ford-Werke GmbH
Henry Ford Strasse 1
50725 Köln
An Ghearmáin

(47) FORD-WERKE GMBH
Henry Ford Strasse 1
50725 Köln
An Ghearmáin

(48) GARIA AS
Lunikvej 44 B
2670 Greve
An Danmhairg

(49) GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC
Arna ionadú san Aontas ag:
KnowMotive
Bouwhuispad 1
8121 PX Olst
An Ísiltír

(50) GOUPIL INDUSTRIE SAS
2445 Avenue de la Vallée du Lot
47320 Bourran
An Fhrainc

(51) GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
Great Wall Motor Deutschland GmbH
Max-Diamand-Straße 7
80937 München
An Ghearmáin

(52) HONDA MOTOR CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
An Bheilg

(53) HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS
Arna ionadú san Aontas ag:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim am Main
An Ghearmáin

(54) Díorma HYUNDAI MOTOR EUROPE (M1)
Bainisteoir an díorma:
Hyundai Motor Company
Arna ionadú san Aontas ag:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim am Main
An Ghearmáin

(55) Díorma HYUNDAI MOTOR EUROPE (N1)
Bainisteoir an díorma:
Hyundai Motor Company
Arna ionadú san Aontas ag:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim am Main
An Ghearmáin

(56) HYUNDAI MOTOR COMPANY
Arna ionadú san Aontas ag:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim am Main
An Ghearmáin

(57) HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO
c/o. Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim am Main
An Ghearmáin

(58) INEOS AUTOMOTIVE LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
INEOS Automotive GmbH
Jakob-Degen-Straße 2,
71034 Böblingen
An Ghearmáin

(59) ISUZU MOTORS LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
An Bheilg

(60) IVECO SPA
Via Puglia 35
10156 Torino (TO)
An Iodáil

(61) JAGUAR LAND ROVER LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre
Three Airport Avenue, Eastát Tionsclaíoch na Sionainne
V14 YH92 An tSionainn (Co. an Chláir)
Éire

(62) JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Aiways Automobile Europe GmbH
Duerrstrasse 1
80992 München
An Ghearmáin

(63) JIANGXI JIANGLING GROUP ELECTRIC VEHICLE CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Renault SAS
122-122 bis avenue du Général Leclerc
92 100 Boulogne-Billancourt
An Fhrainc

(64) JIANGSU YINBAO SPECIAL PURPOSE VEHICLE CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Hyva Holding B.V.
Antonie van Leeuwenhoekweg 37
2408 AK Alphen a/d Rijn
An Ísiltír

(65) KG MOBILITY CORPORATION
Arna ionadú san Aontas ag:
KG Mobility Europe Parts Center B.V.
IABC 5253 & 5254
4814 RD Breda
An Ísiltír

(66) Díorma KG MOBILITY GREAT WALL MOTOR (M1)
Bainisteoir an díorma:
KG Mobility Corporation
Arna ionadú san Aontas ag:
KG Mobility Europe Parts Center B.V.
IABC 5253 & 5254
4814 RD Breda
An Ísiltír

(67) KIA CORPORATION
Arna ionadú san Aontas ag:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai-Platz
65428 Rüsselsheim am Main
An Ghearmáin

(68) Díorma KIA (M1)
Bainisteoir an díorma:
Kia Corporation
Arna ionadú san Aontas ag:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim am Main
An Ghearmáin

(69) Díorma KIA (N1)
Bainisteoir an díorma:
Kia Corporation
Arna ionadú san Aontas ag:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai-Platz
65428 Rüsselsheim am Main
An Ghearmáin

(70) KIA SLOVAKIA SRO
c/o Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai-Platz
65428 Rüsselsheim am Main
An Ghearmáin

(71) KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB
Kelliehousevagen 73
262 74 Angelholm
An tSualainn

(72) KTM AG
Stalhofnerstraße 3
5230 Mattighofen
An Ostair

(73) LANZHOU ZHIDOU ELECTRIC VEHICLE CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Nextem Italia Srl
Via Marradi 14
57126 Livorno (LI)
An Iodáil

(74) LEAPMOTOR AUTOMOBILE CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Greenkar Automotive Srl
Via di Quarto Peperino 22
CAP 00188 Interno 18, Roma (RM)
An Iodáil

(75) LEEH GROUP KFT
Eötvös utca 48. 4. em.
1067 Búdaipeist
An Ungáir

(76) LIGIER GROUP
Route d'Hauterive 105
3200 Abrest
An Fhrainc

(77) LIUZHOU WULING AUTOMOBILE INDUSTRY CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
EPG Pausa GmbH
Dr. Heinrich Stein Strasse 3
57612 Eichelhardt
An Ghearmáin

(78) LONDON EV COMPANY LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
China-Euro Vehicle Technology AB (CEVT)
Pumpgatan 1
41755 Göteborg
An tSualainn

(79) LOTUS CARS LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
China-Euro Vehicle Technology AB (CEVT)
Pumpgatan 1
41755 Göteborg
An tSualainn

(80) LUCID USA INC
Arna ionadú san Aontas ag:
Lucid Europe B.V.
Amsteldijk 166, 1079, LH Amstardam
An Ísiltír

(81) MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD
Schweidel József u. 52
2500 Esztergom
An Ungáir

(82) MAHINDRA & MAHINDRA LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Mahindra Europe Srl
Via Cancelliera 35
00072 Ariccia (RM)
An Iodáil

(83) MANUFACTURE ALPINE DIEPPE JEAN REDELE
40 Avenue de Bréauté
76885 Dieppe Cédex
An Fhrainc

(84) MAN TRUCK & BUS SE
Bosca litreach 011/1882
38436 Wolfsburg
An Ghearmáin

(85) MASERATI SPA
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena (MO)
An Iodáil

(86) MAZDA MOTOR CORPORATION
Arna ionadú san Aontas ag:
Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel/Taunus
An Ghearmáin

(87) MAZDA MOTOR LOGISTICS EUROPE N.V.
Blaasveldstraat 162
2830 Willebroek
An Bheilg

(88) Díorma MAZDA (M1)
Bainisteoir an díorma:
Mazda Motor Corporation
Arna ionadú san Aontas ag:
Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel/Taunus
An Ghearmáin

(89) Díorma MAZDA (N1)
Bainisteoir an díorma:
Mazda Motor Corporation
Arna ionadú san Aontas ag:
Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel/Taunus
An Ghearmáin

(90) MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
McLaren Automotive Europe S.L.U.
Pol. Ind. L'Albornar S/N
43710 Santa Oliva, Tarragona
An Spáinn

(91) MELEX SP ZOO
ul Investorow 25
39-300 Mielec
An Pholainn

(92) MERCEDES-AMG GMBH
Daimlerstrasse 1
71563 Affalterbach
An Ghearmáin

(93) MERCEDES-BENZ AG
Mercedesstraße 120
70372 Stuttgart
An Ghearmáin

(94) Díorma MERCEDES-BENZ (M1)
Bainisteoir an díorma:
Mercedes-Benz AG
Mercedesstraße 120
70372 Stuttgart
An Ghearmáin

(95) MITSUBISHI MOTORS CORPORATION
Arna ionadú san Aontas ag:
Mitsubishi Motor R&D Europe GmbH
Diamantstraße 1
65468 Trebur
An Ghearmáin

(96) MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Mitsubishi Motor R&D Europe GmbH
Diamantstraße 1
65468 Trebur
An Ghearmáin

(97) MOKE INTERNATIONAL LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
Morningbridge LDA
The Lumiares, Rue do Diario de Noticias 138, APT. GRC
1200-146 Liospóin
An Phortaingéil

(98) MORGAN TECHNOLOGIES LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Corbital Limited
8 Priory Office Park, Bóthar Stigh Lorgan
A94 EE95 An Charraig Dhubh, Co. Bhaile Átha Cliath
Éire

(99) NANJING GOLDEN DRAGON BUS CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
BIO AUTO SP. Z O.O.
Ul. Swiętokrzyska 12/323
30-015 Krakow
An Pholainn

(100) NEXT E.GO MOBILE SE
Lilienthalstraße 1
52068 Aachen
An Ghearmáin

(101) NEXTEM E-MOBILITY LIMITED
Arna ionadú san Aontas ag:
NEXTEM Italia Srl
Via Giovanni Marradi 14
I-57126 Livorno (LI)
An Iodáil

(102) NIO CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Nio Deutschland GmbH
Montgelastrasse 14
81679 München
An Ghearmáin

(103) NISSAN AUTOMOTIVE EUROPE SAS
8 rue Jean-Pierre Timbaud
78180 Montigny-le-Bretonneux
An Fhrainc

(104) OPEL AUTOMOBILE GMBH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-13
65423 Rüsselsheim am Main
An Ghearmáin

(105) OZ TRUCK SRL
Viale De Gasperi 132
38023 Cles (TN)
An Iodáil

(106) PAGANI AUTOMOBILI SPA
Via dell' Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (MO)
An Iodáil

(107) PIAGGIO & C SPA
Viale Rinaldo Piaggio, 25
56025 Pontedera (PI)
An Iodáil

(108) POLARIS SALES EUROPE SARL
Arna ionadú san Aontas ag:
Goupil Industrie SAS
2445 Avenue de la Vallée du Lot
47320 Bourran
An Fhrainc

(109) POLESTAR PERFORMANCE AB
Assar Gabrielssons väg 9
40531 Göteborg
An tSualainn

(110) Díorma RENAULT-NISSAN-MITSUBISHI (M1)
Bainisteoir an díorma:
Renault SAS
122-122 bis avenue du Général Leclerc
92 100 Boulogne-Billancourt
An Fhrainc

(111) Díorma RENAULT-NISSAN-MITSUBISHI (N1)
Bainisteoir an díorma:
Renault SAS
122-122 bis avenue du Général Leclerc
92 100 Boulogne-Billancourt
An Fhrainc

(112) RENAULT SAS
122-122 bis avenue du Général Leclerc
92 100 Boulogne-Billancourt
An Fhrainc

(113) RENAULT TRUCKS
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69806 Saint Priest Cedex
An Fhrainc

(114) ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Bayerische Motoren Werke AG
Bosca poist
80788 München
An Ghearmáin

(115) ROMANITAL SRL
Via delle Industrie, 107
90040 Isola delle Femmine (PA)
An Iodáil

(116) SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
SAIC Europe Sarl
Professor W.H. Keesomlaan 12
1183 DJ Amstelveen,
An Ísiltír

(117) SAIC MOTOR CORPORATION LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
SAIC Motor Europe BV
Professor W.H. Keesomlaan 12
1183 DJ Amstelveen,
An Ísiltír

(118) SEAT SA
Bosca litreach 011/1882
38436 Wolfsburg
An Ghearmáin

(119) SECMA SAS
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
An Fhrainc

(120) SERES AUTO CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Seres Europe B.V.
Burgmeester Stramanweg 102 A, Building London
1101AA Amstardam
An Ísiltír

(121) SIN CARS INDUSTRY JSC
Golash str. 3
1111 Sóifia
An Bhulgáir

(122) SKODA AUTO AS
Bosca litreach 011/1882
38436 Wolfsburg
An Ghearmáin

(123) SMART AUTOMOBILE CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Smart Europe GmbH
Esslinger Str. 7
70771 Leinfelden-Echterdingen
An Ghearmáin

(124) STELLANTIS AUTO SAS
2-10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
An Fhrainc

(125) STELLANTIS EUROPE SPA
C.so G. Agnelli 200
10135 Torino (TO)
An Iodáil

(126) Díorma STELLANTIS (M1)
Bainisteoir an díorma:
Stellantis Auto SAS
2-10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
An Fhrainc

(127) Díorma STELLANTIS (N1)
Bainisteoir an díorma:
Stellantis Auto SAS
2-10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
An Fhrainc

(128) SUBARU CORPORATION
Arna ionadú san Aontas ag:
Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
An Bheilg

(129) Díorma SUBARU-SUZUKI-TOYOTA (M1)
Bainisteoir an díorma:
Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 An Bhruiséil
An Bheilg

(130) SUZUKI MOTOR CORPORATION
Arna ionadú san Aontas ag:
Magyar Suzuki Corporation Ltd.
Schweidel József u. 52
2500 Esztergom
An Ungáir

(131) TESLA INC
Arna ionadú san Aontas ag:
Tesla Motors Netherlands B.V.
Burgemeester Stramanweg 122
1101 EN Amstardam
An Ísiltír

(132) TOYOTA MOTOR CORPORATION
Arna ionadú san Aontas ag:
Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 An Bhruiséil
An Bheilg

(133) TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA
Avenue du Bourget 60
1140 An Bhruiséil
An Bheilg

(134) VINFAST TRADING AND PRODUCTION JOINT STOCK COMPANY
Arna ionadú san Aontas ag:
Vinfast France
72 Rue du Faubourg Saint-Honoré
75008 Páras
An Fhrainc

(135) VOLKSWAGEN AG
Bosca litreach 011/1882
38436 Wolfsburg
An Ghearmáin

(136) Díorma VOLKSWAGEN (M1)
Bainisteoir an díorma:
Volkswagen AG
Bosca litreach 011/1882
38436 Wolfsburg
An Ghearmáin

(137) Díorma VOLKSWAGEN (N1)
Bainisteoir an díorma:
Volkswagen AG
Bosca litreach 011/1882
38436 Wolfsburg
An Ghearmáin

(138) VOLVO CAR CORPORATION
Roinn Gnóthaí Rialála (Roinn 58832)
PV3A1, PVE Reception, Assar Gabrielssons väg
40531 Göteborg
An tSualainn

(139) WUHAN LOTUS CAR CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Lotus Tech Innovation Centre GmbH
Magellan-Allee 4
65479 Raunheim
An Ghearmáin

(140) YUDO AUTO CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
NUPower Inversion S.L.
Calle de Antonio Salvador 79, Planta 3
28026 Maidrid
An Spáinn

(141) ZHAOQING XIAOPENG INVESTMENT OF NEW ENERGY CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
XPeng European Holding B.V.
Hoogoorddreef 11
1101BA Amstardam
An Ísiltír

(142) ZHEJIANG GEELY AUTOMOBILE CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Lynk & Co International AB
Planetgatan 6
41755 Göteborg
An tSualainn

(143) ZHEJIANG HAOQING AUTOMOBILE MANUFACTURING CO LTD
Arna ionadú san Aontas ag:
Lynk & Co International AB
Planetgatan 6
41755 Göteborg
An tSualainn

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 12 Nollaig 2024.

Thar ceann an Choimisiúin
Wopke HOEKSTRA
Comhalta den Choimisiún

IARSCRÍBHINN I

FEIDHMÍOCHT MONARÓIRÍ GLUAISTEÁN PAISINÉIRÍ NUA

Tábla 1

Luachanna a bhaineann le feidhmíocht monaróirí aonair gluaisteán paisinéirí nua sa bhliain féilire 2023 i gcomhréir le hAirteagal 9 de Rialachán (AE) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclárúchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide
ALFA ROMEO SPA	P9	46 696	1 702,35	134,304	122,126	12,178	2,154	0
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG	DMD	883	2 107,70	231,365			0	
ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE GROUP CORP LTD	DMD	256	1 757,09	0,000			0	
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	DMD	1 117	2 080,87	304,276			0	
AUDI AG	P11	550 254	1 742,53	118,882	129,523	– 10,641	1,313	0
AUDI HUNGARIA ZRT	P11	3 023	1 454,37	173,525	109,081	64,444	0	0
AUDI SPORT GMBH	P11	19 937	1 838,58	232,943	120,716	112,227	0,075	0
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	379 851	1 187,18	98,686	103,622	– 4,938	2,225	0,002
AUTOMOBILES CITROEN	P9	205 071	1 162,82	123,197	114,140	9,057	2,850	0
AUTOMOBILES PEUGEOT	P9	134 866	1 567,76	123,302	130,654	– 7,353	2,151	0,001
AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA	P11	986	1 996,35	314,391	123,647	190,744	0,515	0
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1	704 597	1 805,85	99,471	128,927	– 29,456	1,430	0
BENTLEY MOTORS LTD	P11	1 695	2 442,24	269,434	142,761	126,673	1,778	0
BMW M GMBH	P1	17 903	2 078,04	201,103	122,806	78,297	1,895	0
BRILLIANCE SHINERAY CHONGQING AUTOMOBILE CO LTD	DMD	662	1 641,07	184,831			0	
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	D	3	2 070,00	515,333	550,000	– 34,667	0	0

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclárúchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide
BUGATTI RIMAC DOO		3	2 375,00	0,000	148,130	– 148,130	0	0
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED		14 693	1 908,01	0,000	132,579	– 132,579	0	0
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	134	655,15	133,597			0	
CHERY AUTOMOBILE CO LTD	DMD	180	1 498,00	171,028			0	
CHINA FAW GROUP CO LTD		350	2 702,21	0,000	159,026	– 159,026	0	0
DFSK MOTOR CO LTD		1 520	1 634,49	129,876	112,432	17,444	0	0
DONGFENG LIUZHOU MOTOR CO LTD		8	2 025,00	0,000	136,475	– 136,475	0	0
DONGFENG MOTOR CORPORATION		83	2 419,07	0,000	149,598	– 149,598	0	0
DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV	DMD	17	891,47	194,059			0	
DR AUTOMOBILES SRL	D	34 090	1 395,16	156,105	162,613	– 6,508	0	0
DR ING HCF PORSCHE AG	P11	67 843	2 013,16	174,574	134,787	39,787	1,032	0
EURASIA MOTOR COMPANY SRL	DMD	866	1 425,82	151,936			0	
FABBRICA DALLARA SRL	DMD	34	1 010,00	224,235			0	
FCA US LLC	P9	43 711	1 603,61	116,547	122,465	– 5,919	1,472	0,001
FERRARI SPA	D	3 597	1 793,01	243,603	292,000	– 48,407	0	0,010
FISKER AUTOMOTIVE INC	P4/D	1 563	2 529,00	0,000	135,162	– 135,162	0	0
FORD MOTOR COMPANY	P2	2 440	1 859,49	265,293	112,519	152,772	1,340	0,002
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA PTY LIMITED	P2	1	2 474,00	315,000	150,353	164,647	0	0
FORD-WERKE GMBH	P2	387 217	1 574,14	114,499	123,999	– 9,501	2,339	0,001

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclárúchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	D	1 296	1 776,30	260,030	253,000	7,030	0	0
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	P4/D	5 400	1 639,22	0,218	135,162	– 134,944	0	0
HONDA MOTOR CO LTD		33 550	1 524,56	115,883	120,413	– 4,530	1,071	0
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS	P3	140 190	1 096,54	119,274	96,373	22,901	1,680	0
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P3	107 124	1 720,00	84,710	124,241	– 39,534	0,635	0,003
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P3	196 951	1 586,24	107,382	117,681	– 10,303	1,512	0,004
INEOS AUTOMOTIVE LIMITED	DMD	1 309	2 794,34	313,043			0	
IVECO SPA	DMD	11	2 737,55	137,545			0	
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	D	64 727	2 351,53	134,672	158,967	– 24,309	1,131	0,014
JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD		783	1 845,10	0,000	109,872	– 109,872	0	0
JIANGXI JIANGLING GROUP ELECTRIC VEHICLE CO LTD		5	1 675,00	0,000	124,820	– 124,820	0	0
KG MOBILITY CORPORATION	P4/D	16 379	1 599,67	177,174	135,162	41,998	0	0,014
KIA CORPORATION	P5	230 795	1 410,81	85,486	110,661	– 25,177	1,064	0,002
KIA SLOVAKIA SRO	P5	220 366	1 542,76	118,398	114,781	3,616	1,731	0,001
KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB	DMD	3	1 666,67	400,333			0	
KTM AG	DMD	18	1 250,00	214,000			0	
LANZHOU ZHIDOU ELECTRIC VEHICLE CO LTD	DMD	498	865,30	0,000			0	
LEAPMOTOR AUTOMOBILE CO LTD		536	1 278,00	0,000	111,600	– 111,600	0	0
LEEH GROUP KFT	DMD	1	985,00	0,000			0	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclárúchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanúlaíochtaí	Lamháil earráide
LOTUS CARS LIMITED		458	1 570,28	257,170	100,311	156,859	0	0
LUCID USA INC	DMD	118	2 424,88	0,000			0	
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P10	90 341	1 311,14	121,318	112,992	8,313	2,777	0,013
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	D	655	1 190,00	155,977	162,000	– 6,023	0	0
MANUFACTURE ALPINE DIEPPE JEAN REDELE	P8	3 608	1 181,31	153,669	96,872	56,797	1,245	0
MASERATI SPA	D	6 346	1 987,26	215,054	258,000	– 42,946	2,691	0
MAZDA MOTOR CORPORATION	P6	130 827	1 563,77	116,421	119,391	– 2,970	0,687	0
MAZDA MOTOR LOGISTICS EUROPE NV	P6	16 164	1 429,41	128,391	115,962	12,429	1,025	0
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	DMD	200	1 555,15	195,290			0	
MERCEDES-AMG GMBH	P7	39	1 667,44	274,256	112,367	161,889	0	0
MERCEDES-BENZ AG	P7	600 186	1 924,48	109,720	128,372	– 18,654	0,479	0,002
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION	P8	8 034	1 975,00	46,000	126,814	– 80,814	0	0
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD	P8	21 958	954,39	115,097	91,606	23,491	1,209	0
MOKE INTERNATIONAL LIMITED	DMD	3	831,00	0,000			0	
MORGAN TECHNOLOGIES LTD	DMD	144	1 146,77	156,250			0	
NANJING GOLDEN DRAGON BUS CO LTD	DMD	174	1 956,72	0,000			0	
NEXT E.GO MOBILE SE	DMD	3	1 273,00	0,000			0	
NIO CO LTD		2 398	2 375,49	0,000	148,146	– 148,146	0	0
NISSAN AUTOMOTIVE EUROPE SAS	P8	202 904	1 545,72	118,851	122,914	– 4,063	1,718	0

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclárúchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide
OPEL AUTOMOBILE GMBH	P9	78 279	1 436,89	120,260	121,470	– 1,212	2,507	0,002
PAGANI AUTOMOBILI SPA	DMD	1	1 485,00	342,000			0	
POLESTAR PERFORMANCE AB		22 809	2 093,10	0,000	138,743	– 138,743	0	0
RENAULT SAS	P8	817 252	1 399,43	109,895	111,190	– 1,296	2,115	0,001
RENAULT TRUCKS	DMD	461	2 116,06	188,337			2,177	
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	408	2 736,45	336,784	146,098	190,686	0	0
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD		982	2 012,39	0,000	122,953	– 122,953	0	0
SAIC MOTOR CORPORATION LTD		150 149	1 581,41	70,157	111,713	– 41,556	0	0
SEAT SA	P11	376 596	1 452,89	115,778	115,895	– 0,117	2,037	0
SECMA SAS	DMD	64	687,06	139,344			0	
SERES AUTO CO LTD		184	2 408,29	0,000	149,239	– 149,239	0	0
SKODA AUTO AS	P11	589 307	1 494,37	114,348	118,832	– 4,489	1,686	0,005
SMART AUTOMOBILE CO LTD	P7	9 741	1 901,82	0,000	132,373	– 132,374	0	0,001
STELLANTIS AUTO SAS	P9	908 625	1 370,39	95,432	121,375	– 25,943	2,073	0
STELLANTIS EUROPE SPA	P9	456 376	1 221,45	93,355	109,136	– 15,781	1,539	0
SUBARU CORPORATION	P10	16 127	1 687,81	167,658	123,263	44,385	0,827	0,010
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P10	67 669	1 021,21	108,470	100,291	8,179	2,685	0
TESLA INC		308 361	1 992,23	0,000	114,771	– 114,771	0	0
TOYOTA MOTOR CORPORATION	P10	301 678	1 354,56	99,633	114,149	– 14,520	0,644	0,004
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA	P10	454 495	1 455,22	111,295	121,802	– 10,510	0,908	0,003

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclárúchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide
VINFAST TRADING AND PRODUCTION JOINT STOCK COMPANY	DMD	10	2 562,50	0,000			0	
VOLKSWAGEN AG	P11	1 136 853	1 531,73	114,885	120,216	– 5,333	1,341	0,002
VOLVO CAR CORPORATION		230 063	1 993,14	72,927	133,949	– 61,029	0,518	0,007
WUHAN LOTUS CAR CO LTD		527	2 628,78	0,000	156,581	– 156,581	0	0
YUDO AUTO CO LTD	DMD	101	1 375,00	0,000			0	
ZHAOQING XIAOPENG INVESTMENT OF NEW ENERGY CO LTD	DMD	2 191	2 350,89	0,000			0	
ZHEJIANG GEELY AUTOMOBILE CO LTD		22 336	1 956,73	23,967	134,202	– 110,235	0	0
ZHEJIANG HAOQING AUTOMOBILE MANUFACTURING CO LTD		49	1 737,55	0,000	126,903	– 126,903	0	0

Tábla 2

Luachanna a bhaineann le feidhmíocht díormaí monaróirí gluaisteán paisinéirí nua sa bhliain féilire 2023 i gcomhréir le hAirteagal 9 de Rialachán (AE) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Ainm an díorma	Díormaí	Líon iomlán na gclárúchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide	Sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha
BMW	P1	722 908	1 813,11	102,122	128,605	– 26,483	1,440	0	
FORD	P2	389 658	1 575,93	115,444	123,415	– 7,972	2,333	0,001	
HYUNDAI MOTOR EUROPE	P3	444 265	1 463,97	105,668	112,615	– 6,949	1,353	0,002	
KG MOBILITY GREAT WALL MOTOR	P4/D	23 342	1 671,05	124,373	135,162	– 10,809	0,000	0,020	
KIA	P5	451 161	1 475,26	101,562	112,673	– 11,113	1,389	0,002	
MAZDA	P6	146 991	1 549,00	117,738	118,597	– 0,859	0,723	0	115,755

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Ainm an díorma	Díormaí	Líon iomlán na gclárúchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide	Sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha
MERCEDES-BENZ AG	P7	609 966	1 924,10	107,979	128,289	– 20,312	0,471	0,002	
RENAULT-NISSAN-MITSUBISHI	P8	1 433 607	1 359,76	108,023	110,779	– 2,757	2,061	0,001	
STELLANTIS	P9	1 873 624	1 342,09	102,470	118,275	– 15,806	2,040	0,001	
SUBARU-SUZUKI-TOYOTA	P10	930 310	1 381,05	109,259	117,875	– 8,623	1,131	0,007	116,691
VOLKSWAGEN	P11	2 746 494	1 569,90	118,255	121,486	– 3,232	1,487	0,001	

Nótaí míniúcháin a ghabhann le Táblaí 1 agus 2:

I gcás na ríomhanna uile is bun leis na luachanna a liostaítear sna táblaí sin, níor breithníodh ach na feithiclí sin ar tuairiscíodh astaíochtaí sonracha CO_2 agus an mhais in ord reatha araon ina leith.

I gcás monaróir aonair, atá ina bhall de dhíorma monaróirí sa bhliain féilire 2023, is iad na luachanna a liostaítear i dTábla 1 na luachanna a bheadh feidhm acu mura mbeadh an monaróir ina bhall den díorma.

Colún A:

Tábla 1: Ciallaíonn 'ainm an mhonaróra' ainm an mhonaróra arna fhógairt don Choimisiún ag an monaróir lena mbaineann nó, i gcás nach ndearnadh an fógra sin, an t-ainm a thuairiscigh an t-údarás tuairiscithe.

Tábla 2: Ciallaíonn 'ainm an díorma' ainm an díorma arna fhógairt ag bainisteoir an díorma.

Colún B:

Ciallaíonn 'D' gur deonaíodh maolú le haghaidh na bliana féilire 2023 de bhun Airteagal 10(3) de Rialachán (AE) 2019/631 (monaróir ísealtáirgeachta).

Ciallaíonn 'ND' gur deonaíodh maolú ('nideoige') le haghaidh na bliana féilire 2023 de bhun Airteagal 10(4) de Rialachán (AE) 2019/631 (monaróir nideoige).

Ciallaíonn 'DMD' go bhfuil feidhm ag '*maolú de-minimis*' i.e. díolúine de bhun Airteagal 2(4) de Rialachán (AE) 2019/631, ionas nach mbeidh ar an monaróir sprioc astaíochtaí sonracha a bhaint amach sa bhliain féilire 2023.

Ciallaíonn 'P' go bhfuil an monaróir ina bhall de dhíorma monaróirí arna dhéanamh de bhun Airteagal 6 de Rialachán (AE) 2019/631 a bhfuil an comhaontú maidir le díorma bailí ina leith le haghaidh na bliana féilire 2023.

Colún C:

Ciallaíonn 'líon iomlán na gclárúchán' líon iomlán na ngluaisteán paisinéirí nua a cláraíodh sa bhliain féilire 2023 san Aontas, san Íoslainn agus san Iorua as a bhfuil an monaróir (Tábla 1) nó baill an díorma (Tábla 2) freagrach.

Colún D:

Ciallaíonn 'meánmhais in ord reatha' (kg) meánmhais in ord reatha na ngluaisteán paisinéirí nua a cláraíodh sa bhliain féilire 2023 san Aontas, san Íoslainn agus san Iorua as a bhfuil an monaróir (Tábla 1) nó baill an díorma (Tábla 2) freagrach.

Colún E:

Ciallaíonn 'meánastaíochtaí sonracha CO_2' (g CO_2/km) meán na n-astaíochtaí sonracha CO_2 arna gcinneadh i gcomhréir leis an nós imeachta tástála a leagtar amach in Iarscríbhinn XXI a ghabhann le Rialachán (AE) 2017/1151 ón gCoimisiún ([1]) maidir leis na gluaisteáin paisinéirí nua uile a cláraíodh in 2023 san Aontas, san Íoslainn agus san Iorua as a bhfuil an monaróir (Tábla 1) nó baill an díorma (Tábla 2) freagrach.

Agus na meánastaíochtaí sonracha CO_2 á ríomh, chuir an Coimisiún san áireamh, i gcás inarb infheidhme, coigiltis astaíochtaí CO_2 a tháinig chun cinn mar thoradh ar éiceanuálaíochtaí a úsáid (colún H).

Colún F:

Ciallaíonn 'sprioc astaíochtaí sonracha' (g CO_2/km) sprioc astaíochtaí sonracha an mhonaróra (Tábla 1) nó an díorma monaróirí (Tábla 2) arna ríomh i gcomhréir le Cuid A, pointe 4, d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/631, nó, i gcás inarb infheidhme ('D' nó 'ND' i gcolún B i dTábla 1), an sprioc mhaolaithe a deonaíodh de bhun Airteagal 10 den Rialachán sin.

Is í sprioc thagartha an nós imeachta tástála comhchuibhithe domhanda d'fheithiclí éadroma ('WLTP') i leith astaíochtaí sonracha, a úsáidtear chun an sprioc astaíochtaí sonracha a ríomh, an sprioc a leagtar amach i gCuid A d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/2087 ón gCoimisiún ([2]), Cuid A d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2023/1623 ón gCoimisiún ([3]) nó Iarscríbhinn I a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2024/865 ón gCoimisiún ([4]). I gcás na ndíormaí monaróirí a liostaítear i dTábla 2, a ndearnadh athrú ar a gcomhdhéanamh sa bhliain féilire 2023, liostaítear sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha i gcolún J i dTábla 2.

I gcás ina mbaineann monaróir leas as díolúine ('DMD' i gcolún B i dTábla 1) de bhun Airteagal 2(4) de Rialachán (AE) 2019/631, ní bheidh feidhm ag aon sprioc astaíochtaí sonracha agus, dá bhrí sin, ní luaitear aon 'fad chuig an sprioc' (colún G) ná 'lamháil earráide' (colún I).

Colún G:

Ciallaíonn 'fad chuig an sprioc' (g CO_2/km) an difríocht idir meánastaíochtaí sonracha CO_2 (colún E) agus an sprioc astaíochtaí sonracha (colún F), as a mbaintear an lamháil earráide (colún I).

([1]) Rialachán (AE) 2017/1151 ón gCoimisiún an 1 Meitheamh 2017 lena bhforlíontar Rialachán (CE) Uimh. 715/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le cineálcheadú mótarfheithiclí i dtaca le hastaíochtaí ó fheithiclí éadroma paisinéirí agus tráchtála (Euro 5 agus Euro 6) agus maidir le rochtain ar fhaisnéis faoi dheisiú agus cothabháil feithiclí, lena leasaítear Treoir 2007/46/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 692/2008 ón gCoimisiún agus Rialachán (AE) Uimh. 1230/2012 ón gCoimisiún agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 692/2008 ón gCoimisiún (IO L 175, 7.7.2017, lch. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2017/1151/oj).

([2]) Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/2087 ón gCoimisiún an 26 Meán Fómhair 2022 lena ndeimhnítear nó lena leasaítear ríomh sealadach na meánastaíochtaí sonracha CO2 agus na spriocanna i leith astaíochtaí sonracha do mhonaróirí gluaisteán paisinéirí agus feithiclí tráchtála éadroma don bhliain féilire 2020 agus lena gcuirtear monaróirí ar an eolas maidir leis na luachanna atá le húsáid chun na spriocanna i leith astaíochtaí sonracha agus na spriocanna maolaithe do na blianta féilire 2021 go 2024 a ríomh de bhun Rialachán (AE) 2019/631 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 280, 28.10.2022, lch. 49, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/2087/oj).

([3]) Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2023/1623 ón gCoimisiún an 3 Lúnasa 2023 lena sonraítear na luachanna a bhaineann le feidhmiú monaróirí agus díormaí monaróirí gluaisteán paisinéirí nua agus feithiclí tráchtála éadroma nua don bhliain féilire 2021 agus na luachanna atá le húsáid chun na spriocanna astaíochtaí sonracha ó 2025 ar aghaidh a ríomh de bhun Rialachán (AE) 2019/631 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena gceartaítear Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/2087 (IO L 200, 10.8.2023, lch. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/1623/oj).

([4]) Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2024/865 ón gCoimisiún an 18 Márta 2024 lena sonraítear na luachanna a bhaineann le feidhmíocht monaróirí agus díormaí monaróirí gluaisteán paisinéirí nua agus feithiclí tráchtála éadroma nua le haghaidh na bliana féilire 2022 de bhun Rialachán (AE) 2019/631 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L, 2024/865, 20.3.2024, ELI:. http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/865/oj).

I gcás inar mó ná nialas an fad go dtí an spriocluach, ciallaíonn sé sin gur sáraíodh an sprioc astaíochtaí sonracha.

I gcás monaróra, ar ball de dhíorma monaróirí é ('P' i gcolún B i dTábla 1), ní dhéanfar measúnú ar chomhlíonadh na sprice astaíochtaí sonracha ach amháin ar leibhéal an díorma.

Colún H:

Ciallaíonn 'coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí' (g CO_2/km) na coigiltis astaíochtaí a chuirtear san áireamh chun meánastaíochtaí sonracha CO_2 (colún E) a ríomh, atá ann mar thoradh ar úsáid a bhaint as teicneolaíochtaí nuálacha lena gcuirtear cion deimhnithe le laghduithe CO_2 agus atá formheasta ag an gCoimisiún i gcomhréir le hAirteagal 11 de Rialachán (AE) 2019/631. Níor cuireadh san áireamh ach éiceanuálaíochtaí a formheasadh i ndáil le nós imeachta tástála astaíochtaí WLTP. Ríomhtar na coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí i gcomhréir le hAirteagal 6 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/1153 ón gCoimisiún ([5]) agus mar a mhínítear faoi phointe 4.1(f) d'Fhógra 2017/C 218/01 ón gCoimisiún ([6]).

Colún I:

Ciallaíonn 'lamháil earráide' (g CO_2/km) an luach ar dá réir a rinneadh coigeartú ar an difríocht idir meánastaíochtaí sonracha CO_2 (colún E) agus an sprioc astaíochtaí sonracha (colún F) agus an fad chuig an sprioc á ríomh (colún G), chun go gcuirfí san áireamh taifid ina bhfuil cód earráide B ar thug an monaróir (Tábla 1) nó an díorma monaróirí (Tábla 2) fógra ina leith don Choimisiún mar a leagtar amach in Airteagal 6 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/392 ón gCoimisiún ([7]).

Ríomhtar an lamháil earráide sin i gcomhréir leis an bhfoirmle seo a leanas:

Lamháil earráide =	dearbhluach de [(AC1 − TG1) − (AC2 − TG2)]
AC1 =	meánastaíochtaí sonracha CO_2 lena n-áirítear na taifid ina bhfuil cód earráide B (mar a shonraítear i gcolún E);
TG1 =	sprioc astaíochtaí sonracha lena n-áirítear na taifid ina bhfuil cód earráide B (mar a shonraítear i gcolún F);
AC2 =	meánastaíochtaí sonracha CO_2 arna ríomh tar éis na taifid ina bhfuil cód earráide B a eisiamh;
TG2 =	sprioc astaíochtaí sonracha arna ríomh tar éis na taifid ina bhfuil cód earráide B a eisiamh.

Colún J (Tábla 2):

Ciallaíonn 'sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha' sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha arna gcinneadh i gcomhréir le Cuid A, pointe 3, d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/631. Ní shonraítear luach ach amháin le haghaidh díormaí nua agus le haghaidh na ndíormaí monaróirí a ndearnadh athrú ar a gcomhdhéanamh sa bhliain féilire 2023. I gcás díormaí eile monaróirí, liostaítear an sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha i gCuid A d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/2087, i gCuid A d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2023/1623 nó in Iarscríbhinn I a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2024/865.

([5]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/1153 ón gCoimisiún an 2 Meitheamh 2017 lena leagtar amach modheolaíocht chun na paraiméadair chomhghaolaithe a chinneadh is gá chun an t-athrú ar nós imeachta na tástála rialála a léiriú agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1014/2010 (IO L 175, 7.7.2017, lch. 679, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1153/oj).

([6]) Fógra 2017/C 218/01 ón gCoimisiún faoin Treoraíocht maidir le faireachán agus tuairisciú a dhéanamh ar shonraí a bhaineann le clárú feithiclí saothair éadroma nua (IO C 218, 7.7.2017, lch. 1).

([7]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/392 ón gCoimisiún an 4 Márta 2021 maidir le faireachán agus tuairisciú a dhéanamh ar shonraí a bhaineann le hastaíochtaí CO2 ó ghluaisteáin paisinéirí agus ó fheithiclí tráchtála éadroma de bhun Rialachán (AE) 2019/631 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialacháin Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1014/2010, (AE) Uimh. 293/2012, (AE) 2017/1152 agus (AE) 2017/1153 ón gCoimisiún (IO L 77, 5.3.2021, lch. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/392/oj).

IARSCRÍBHINN II

FEIDHMÍOCHT MONARÓIRÍ FEITHICLÍ TRÁCHTÁLA ÉADROMA NUA

Tábla 1

Luachanna a bhaineann le feidhmíocht monaróirí aonair feithiclí tráchtála éadroma nua sa bhliain féilire 2023 i gcomhréir le hAirteagal 9 de Rialachán (AE) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclártúchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide
ADDAX MOTOR NV	DMD	147	1 191,16	0			0	
ALFA ROMEO SPA	P7	621	1 749,48	149,902	161,470	– 11,568	2,024	0
ALKE SRL	DMD	133	1 117,48	0			0	
AUDI AG	P8	165	1 920,44	162,882	193,224	– 30,342	2,009	0
AUDI SPORT GMBH	P8	4	1 985,00	252,500	193,068	59,432	0	0
AUTOMOBILE DACIA SA	P6	1 508	1 175,47	92,450	104,663	– 12,213	2,141	0
AUTOMOBILES CITROEN	P7	51 285	1 840,38	187,806	217,156	– 29,350	0,578	0
AUTOMOBILES PEUGEOT	P7	117 982	1 904,10	185,634	219,138	– 33,504	0,501	0
BATTSWAP INC	DMD	8	1 310,63	0			0	
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1/DMD	2	1 962,50	161,500			0	
B-ON GMBH		667	1 821,17	0	192,973	– 192,973	0	0
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED	DMD	489	1 718,68	0			0	
CENNTRO AUTOMOTIVE CORPORATION	DMD	272	1 287,85	0			0	
DFSK MOTOR CO LTD		1 339	1 207,03	141,027	91,177	49,850	0	0
DR AUTOMOBILES SRL	DMD	1 900	1 988,88	276,843			0	
DR ING HCF PORSCHE AG	P8	3	2 190,00	179,600	221,098	– 41,498	1,400	0
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	14	1 254,64	0			0	
ETESIA SAS	DMD	50	1 199,16	0			0	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclártichán	Meánmhais in ord reatha	Méanastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide
EVUM MOTORS GMBH	DMD	134	1 597,86	0			0	
FCA US LLC	P7	2 079	1 839,68	142,755	176,254	– 33,499	0,636	0,064
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA PTY LIMITED	P2	37 787	2 339,40	257,344	233,843	23,501	0	0
FORD-WERKE GMBH	P2	136 770	1 972,11	188,869	199,607	– 10,738	0,042	0,007
GARIA AS	DMD	75	763,75	0			0	
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	DMD	2	2 718,00	212,500			0	
GOUPIL INDUSTRIE SAS		1 095	1 136,07	0	80,840	– 80,840	0	0
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	378	1 879,62	224,000			0	
HONDA MOTOR CO LTD	DMD	1	1 452,00	93,000			0	
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS	P3/DMD	42	1 133,10	118,079			0,278	
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P3/DMD	304	2 064,68	209,941			0,006	
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P3/DMD	16	1 666,31	77,294			0,956	
INEOS AUTOMOTIVE LIMITED	DMD	363	2 792,65	309,758			0	
ISUZU MOTORS LIMITED	D	9 716	2 145,18	240,122	249,000	– 8,878	0	0
IVECO SPA		13 340	2 336,71	252,795	286,429	– 33,634	0	0,023
JAGUAR LAND ROVER LIMITED		3 623	2 276,05	204,931	232,993	– 28,062	2,307	0,007
JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD		4	1 845,00	0	195,261	– 195,261	0	0

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclártichán	Meánmhais in ord reatha	Méanastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide
JIANGSU YINBAO SPECIAL PURPOSE VEHICLE CO LTD	DMD	15	2 209,00	0			0	
KG MOBILITY CORPORATION	DMD	2 707	2 221,74	236,553			0	
KIA CORPORATION	P4/DMD	46	1 320,80	96,822			1,200	
KIA SLOVAKIA SRO	P4/DMD	192	1 620,28	124,526			1,979	
LIGIER GROUP	DMD	139	709,86	0			0	
LIUZHOU WULING AUTOMOBILE INDUSTRY CO LTD	DMD	10	1 465,00	0			0	
LONDON EV COMPANY LIMITED		15	2 273,33	27,933	115,290	– 87,357	0	0
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD		14	1 290,00	122,149	141,981	– 19,832	2,994	0
MAN TRUCK & BUS SE	P8	8 072	2 282,33	243,175	245,937	– 2,762	0,893	0
MAZDA MOTOR CORPORATION	P5/DMD	50	1 621,92	113,840			0	
MELEX SP ZOO	DMD	3	1 314,33	0			0	
MERCEDES-BENZ AG		109 574	2 170,42	191,764	223,572	– 31,808	0,666	0,005
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION	P6	2	1 975,00	46,000	158,619	– 112,619	0	0
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD	P6	5	949,00	113,430	97,126	16,304	1,170	0
NEXTEM E-MOBILITY LIMITED	DMD	105	1 330,05	0			0	
NISSAN AUTOMOTIVE EUROPE SAS	P6	18 713	1 802,13	156,960	175,970	– 19,010	1,562	0,003
OPEL AUTOMOBILE GMBH	P7	25 969	1 526,54	126,721	167,177	– 40,456	0,110	0,003

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclártichán	Meánmhais in ord reatha	Méanastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide
OZ TRUCK SRL	DMD	2	1 515,00	0			0	
PIAGGIO & C SPA	D	4 435	1 408,00	191,242	194,000	– 2,758	0	0
POLARIS SALES EUROPE SARL		289	1 190,38	0	132,417	– 132,417	0	0
RENAULT SAS	P6	196 748	1 791,75	177,717	196,303	– 18,586	1,487	0,002
RENAULT TRUCKS		10 028	2 095,74	234,433	265,844	– 31,411	1,238	0,029
ROMANITAL SRL	DMD	53	1 793,49	251,245			0	
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD	D	7 441	2 170,57	99,560	166,000	– 66,440	0	0
SAIC MOTOR CORPORATION LTD		40	1 759,25	0	140,666	– 140,666	0	0
SEAT SA	P8	369	1 522,63	115,506	142,139	– 26,633	0,153	0
SIN CARS INDUSTRY JSC	DMD	5	2 027,00	0			0	
SKODA AUTO AS	P8	222	1 631,79	130,234	154,141	– 23,907	1,167	0
STELLANTIS AUTO SAS	P7	134 222	1 519,43	132,172	157,391	– 25,219	0,117	0,001
STELLANTIS EUROPE SPA	P7	71 346	1 867,43	198,304	199,242	– 0,938	1,256	0,004
SUBARU CORPORATION	DMD	5	1 740,20	188,200			0	
SUZUKI MOTOR CORPORATION	D	12 310	1 164,90	172,966	174,000	– 1,034	0,002	0
TOYOTA MOTOR CORPORATION		530	1 327,19	101,443	145,551	– 44,108	0,849	0

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ainm an mhonaróra	Díormaí Maoluithe Díolúintí	Líon iomlán na gclártíchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		70 886	1 896,32	183,593	206,989	– 23,396	0,422	0,002
VOLKSWAGEN AG	P8	139 177	1 961,37	176,107	196,295	– 20,188	1,188	0
VOLVO CAR CORPORATION		2 185	1 851,42	140,164	177,123	– 36,959	1,145	0

Tábla 2

Luachanna a bhaineann le feidhmíocht díormaí monaróirí feithiclí tráchtála éadroma nua sa bhliain féilire 2023 i gcomhréir le hAirteagal 9 de Rialachán (AE) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Ainm an díorma	Díormaí Díolúintí	Líon iomlán na gclártíchán	Meánmhais in ord reatha	Meánastaíochtaí sonracha CO_2	Sprioc astaíochtaí sonracha	Fad chuig an sprioc	Coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí	Lamháil earráide	Sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha
BMW	P1/DMD	2	1 962,50	161,500			0		
FORD	P2	174 557	2 051,62	203,692	206,979	– 3,287	0,033	0,004	
HYUNDAI MOTOR EUROPE	P3/DMD	362	1 938,99	193,420			0,080		
KIA	P4/DMD	238	1 562,39	119,173			1,827		
MAZDA	P5/DMD	50	1 621,92	113,840			0		149,055
RENAULT-NISSAN-MITSUBISHI	P6	216 976	1 788,34	175,332	189,966	– 14,634	1,497	0,001	
STELLANTIS	P7	403 504	1 736,69	166,300	191,301	– 25,001	0,494	0	
VOLKSWAGEN	P8	148 012	1 977,24	179,532	199,058	– 19,526	1,170	0	

Nótaí míniúcháin a ghabhann le Táblaí 1 agus 2:

I gcás na ríomhanna uile is bun leis na luachanna a liostaítear sna táblaí sin, níor breithníodh ach na feithiclí sin ar tuairiscíodh astaíochtaí sonracha CO_2 agus an mhais in ord reatha araon ina leith.

I gcás monaróir aonair, atá ina bhall de dhíorma monaróirí sa bhliain féilire 2023, is iad na luachanna a liostaítear i dTábla 1 na luachanna a bheadh feidhm acu mura mbeadh an monaróir ina bhall den díorma.

Colún A:

Tábla 1: Ciallaíonn 'ainm an mhonaróra' ainm an mhonaróra arna fhógairt don Choimisiún ag an monaróir lena mbaineann nó, i gcás nach ndearnadh an fógra sin, an t-ainm a thuairiscigh an t-údarás tuairiscithe.

Tábla 2: Ciallaíonn 'ainm an díorma' ainm an díorma arna fhógairt ag bainisteoir an díorma.

Colún B:

Ciallaíonn 'D' gur deonaíodh maolú le haghaidh na bliana féilire 2023 de bhun Airteagal 10(3) de Rialachán (AE) 2019/631 (monaróir ísealtáirgeachta).

Ciallaíonn 'DMD' go bhfuil feidhm ag '*maolú de-minimis*' i.e. díolúine de bhun Airteagal 2(4) de Rialachán (AE) 2019/631, ionas nach mbeidh ar an monaróir sprioc astaíochtaí sonracha a bhaint amach sa bhliain féilire 2023;

Ciallaíonn 'P' go bhfuil an monaróir ina bhall de dhíorma monaróirí arna dhéanamh de bhun Airteagal 6 de Rialachán (AE) 2019/631 a bhfuil an comhaontú maidir le díorma bailí ina leith le haghaidh na bliana féilire 2023.

Colún C:

Ciallaíonn 'líon iomlán na gclárúchán' líon iomlán na bhfeithiclí tráchtála éadroma nua a cláraíodh sa bhliain féilire 2023 san Aontas, san Íoslainn agus san Iorua as a bhfuil an monaróir (Tábla 1) nó baill an díorma (Tábla 2) freagrach.

Colún D:

Ciallaíonn 'meánmhais in ord reatha' (kg) meánmhais in ord reatha na bhfeithiclí tráchtála éadroma nua a cláraíodh sa bhliain féilire 2023 san Aontas, san Íoslainn agus san Iorua as a bhfuil an monaróir (Tábla 1) nó baill an díorma (Tábla 2) freagrach.

Colún E:

Ciallaíonn 'meánastaíochtaí sonracha CO_2' (g CO_2/km) meán na n-astaíochtaí sonracha CO_2 arna gcinneadh i gcomhréir leis an nós imeachta tástála a leagtar amach in Iarscríbhinn XXI a ghabhann le Rialachán (AE) 2017/1151 maidir leis na feithicil tráchtála éadrom nua uile a cláraíodh sa bhliain féilire 2023 san Aontas, san Íoslainn agus san Iorua as a bhfuil an monaróir (Tábla 1) nó baill an díorma (Tábla 2) freagrach.

Agus na meánastaíochtaí sonracha CO_2 á ríomh, chuir an Coimisiún san áireamh, i gcás inarb infheidhme, coigiltis astaíochtaí CO_2 a tháinig chun cinn mar thoradh ar éiceanuálaíochtaí a úsáid (colún H).

Colún F:

Ciallaíonn 'sprioc astaíochtaí sonracha' (g CO_2/km) sprioc astaíochtaí sonracha an mhonaróra (Tábla 1) nó an díorma monaróirí (Tábla 2) arna ríomh i gcomhréir le Cuid B, pointe 4, d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/631, nó, i gcás inarb infheidhme ('D' i gcolún B i dTábla 1), an sprioc mhaolaithe a deonaíodh de bhun Airteagal 10 den Rialachán sin.

Is í an sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha a úsáidtear chun an sprioc astaíochtaí sonracha a ríomh, an sprioc a leagtar amach i gCuid B d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/2087 ón gCoimisiún, Cuid B d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2023/1623 nó Iarscríbhinn I a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2024/865. I gcás na ndíormaí monaróirí a liostaítear i dTábla 2, a ndearnadh athrú ar a gcomhdhéanamh sa bhliain féilire 2023, liostaítear sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha i gcolún J i dTábla 2.

I gcás ina mbaineann monaróir leas as díolúine ('DMD' i gcolún B i dTábla 1) de bhun Airteagal 2(4) de Rialachán (AE) 2019/631, ní bheidh feidhm ag aon sprioc astaíochtaí sonracha agus, dá bhrí sin, ní luaitear aon 'fad chuig an sprioc' (colún G) ná 'lamháil earráide' (colún I).

Colún G:

Ciallaíonn 'fad chuig an sprioc' (g CO_2/km) an difríocht idir meánastaíochtaí sonracha CO_2 (colún E) agus an sprioc astaíochtaí sonracha (colún F), as a mbaintear an lamháil earráide (colún I).

I gcás inar mó ná nialas an fad go dtí an spriocluach, ciallaíonn sé sin gur sáraíodh an sprioc astaíochtaí sonracha.

I gcás monaróra, ar ball de dhíorma monaróirí é ('P' i gcolún B i dTábla 1), ní dhéanfar measúnú ar chomhlíonadh na sprice astaíochtaí sonracha ach amháin ar leibhéal an díorma.

Colún H:

Ciallaíonn 'coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí' (g CO_2/km) na coigiltis astaíochtaí a chuirtear san áireamh chun meánastaíochtaí sonracha CO_2 (colún E) a ríomh, atá ann mar thoradh ar úsáid a bhaint as teicneolaíochtaí nuálacha lena gcuirtear cion deimhnithe le laghduithe CO_2 agus atá formheasta ag an gCoimisiún i gcomhréir le hAirteagal 11 de Rialachán (AE) 2019/631. Níor cuireadh san áireamh ach éiceanuálaíochtaí a formheasadh i ndáil le nós imeachta tástála astaíochtaí WLTP. Ríomhtar na coigiltis CO_2 ó éiceanuálaíochtaí i gcomhréir le hAirteagal 5 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/1152 ón gCoimisiún ([1]) agus mar a mhínítear faoi phointe 4.1(f) d'Fhógra 2017/C 218/01 ón gCoimisiún.

Colún I:

Ciallaíonn 'lamháil earráide' (g CO_2/km) an luach ar dá réir a rinneadh coigeartú ar an difríocht idir meánastaíochtaí sonracha CO_2 (colún E) agus an sprioc astaíochtaí sonracha (colún F) agus an fad chuig an sprioc á ríomh (colún G), chun go gcuirfí san áireamh taifid ina bhfuil cód earráide B ar thug an monaróir (Tábla 1) nó an díorma monaróirí (Tábla 2) fógra ina leith don Choimisiún mar a leagtar amach in Airteagal 6 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/392.

Ríomhtar an lamháil earráide sin i gcomhréir leis an bhfoirmle seo a leanas:

Lamháil earráide =	dearbhluach de [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]
AC1 =	meánastaíochtaí sonracha CO_2 lena n-áirítear na taifid ina bhfuil cód earráide B (mar a shonraítear i gcolún E);
TG1 =	sprioc astaíochtaí sonracha lena n-áirítear na taifid ina bhfuil cód earráide B (mar a shonraítear i gcolún F);
AC2 =	meánastaíochtaí sonracha CO_2 arna ríomh tar éis na taifid ina bhfuil cód earráide B a eisiamh;
TG2 =	sprioc astaíochtaí sonracha arna ríomh tar éis na taifid ina bhfuil cód earráide B a eisiamh.

Colún J (Tábla 2):

Ciallaíonn 'sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha' sprioc thagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha arna gcinneadh i gcomhréir le Cuid B, pointe 3, d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/631. Ní shonraítear luach ach amháin le haghaidh díormaí nua agus le haghaidh na ndíormaí monaróirí a ndearnadh athrú ar a gcomhdhéanamh sa bhliain féilire 2023. I gcás díormaí eile monaróirí, liostaítear an sprioc tagartha WLTP i leith astaíochtaí sonracha i gCuid B d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/2087, i gCuid B d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2023/1623 nó in Iarscríbhinn I a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2024/865.

([1]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/1152 ón gCoimisiún an 2 Meitheamh 2017 lena leagtar amach modheolaíocht chun na paraiméadair chomhghaolaithe a chinneadh is gá chun an t-athrú ar nós imeachta na tástála rialála a léiriú maidir le feithiclí tráchtála éadroma agus lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 293/2012 (IO L 175, 7.7.2017, lch. 644, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1152/2020-01-01).